

**ФИЛОЛОШКИ ФАКУЛТЕТ  
УНИВЕРЗИТЕТА У БЕОГРАДУ  
Београд, Студентски трг 3**

## **ИЗВЕШТАЈ**

**О ФИНАНСИЈСКОМ ПОСЛОВАЊУ  
ФИЛОЛОШКОГ ФАКУЛТЕТА УНИВЕРЗИТЕТА У БЕОГРАДУ  
ЗА ПЕРИОД ЈАНУАР – ДЕЦЕМБАР 2021. ГОДИНЕ**

*Београд, фебруар 2022.*

## Уводне напомене

Филолошки факултет Универзитета у Београду је установа високог образовања која обавља наставно-научну делатност. На Филолошком факултету број запослених износи укупно 446. Од овог броја, на пословима наставно-научне делатности у 2021. години било је ангажовано 355, а у ненастави 91 запослених (стање на дан 31. 12. 2021. године).

За састављање и подношење финансијских извештаја који чине завршни рачун индиректних корисника у 2021. години примењују се одредбе следећих законских прописа:

- Закона о буџетском систему;
- Закона о буџету Републике Србије за 2021. годину;
- Уредбе о буџетском рачуноводству;
- Правилника о стандардном класификационом оквиру и контном плану за буџетски систем;
- Правилника о начину припреме, састављања и подношења финансијских извештаја корисника буџетских средстава, корисника средстава организација за обавезно социјално осигурање и буџетских фондова („Сл. гласник РС“, бр. 18/2015, 104/2018, 151/2020, 8/2021, 41/2021 и 130/2021);
- Правилника о завршном рачуну и
- осталих прописа који ову материју регулишу.

Правилником о завршном рачуну и Законом о буџетском систему, прописано је да се завршни рачун за 2021. годину саставља и доставља на следећим обрасцима:

1. Биланс стања – образац 1;
2. Биланс прихода и расхода – образац 2;
3. Извештај о капиталним издацима и примањима – образац 3;
4. Извештај о новчаним токовима – образац 4;
5. Извештај о извршењу буџета -образац 5;
6. Образложење одступања између одобрених средстава и извршења;
7. Извештај о примљеним донацијама и задужењу на домаћем и страном тржишту новца и капитала и извршеним отплатама дугова;
8. Извештај о реализацији укупних средстава буџета по корисницима, програмима, пројектима, функцијама, економским класификацијама и изворима на нивоу буџета Републике Србије.

У складу са одредбама члана 5. Правилника, финансијски извештај подноси се до 28.02.2022. године Управи за трезор у електронској форми.

Битна одредба Уредбе о буџетском рачуноводству односи се на обавезу корисника буџетских средстава, да приликом састављања годишњих финансијских извештаја (завршног рачуна) примењује готовинску основу. Готовинска основа, по дефиницији члана 5. Уредбе о буџетском рачуноводству, подразумева обухват прихода и расхода у тренутку наплате, односно плаћања.

Сви пословни догађаји бележе се на основу књиговодствених докумената у пословне књиге Факултета, које представљају евиденцију о стању и променама на имовини, обавезама, капиталу, као и приходима и расходима корисника буџетских средстава.

Финансијски извештај има за циљ да информише и укаже на податке који су од значаја за сагледавање пословних промена и оствареног финансијског резултата за период од једне фискалне године. Факултет своје пословање приказује по календарској, а не по школској години.

У овом материјалу дат је табеларни приказ прихода, расхода, издатака као и финансијског резултата. Поред табеларног приказа, дата су и објашњења за најзначајније категорије прихода, расхода. Такође, дато је објашњење за највећа одступања у односу на претходну извештајну годину.

Укупни приходи Филолошког факултета на дан 31.12.2021. године износе **1.138.878.516,51 динара**.

- Учешће буџетских прихода од **873.042.541,50** динара, у укупним приходима Филолошког факултета износи **76,66%**;
- Учешће сопствених прихода Филолошког факултета од **261.874.655,32** динара у укупним приходима Факултета износи **22,99%**;
- Учешће средстава донације од страних држава и међународних организација од **2.809.419,69** динара, у укупним приходима Факултета износи **0,25%** и
- Учешће тзв. Примања од продаје нефинансијске имовине (продаја робе у Скриптарници), износи **1.151.900,00** динара, тј. **0,10%**.

На основу финансијског извештаја уочавају се следеће карактеристике кретања параметара приходних ставки:

## **А. Повећање буџетских прихода у 2021. у односу на 2020. годину:**

Укупни буџетски приходи у 2021. години износили су 873.042.541,50 и повећани су у односу на 2020. (када су износили 841.066.004,96) за **31.976.536,54** динара.

До наведеног увећања буџетских прихода дошло је због ванредно уплаћених прихода од стране Министарства просвете, науке и технолошког развоја, за следеће намене:

**1. 21.880.000,00 динара, од тога:**

7.000.000,00 динара за услуге образовања, културе и спорта

11.300.000,00 динара за материјалне трошкове (од чега је 4.786.795,53 динара више у односу на примљена средства у 2020. години) и

3.580.000,00 динара за стручне услуге;

**2. 3.491.238,07 динара** за грађевинске радове (замена неонског светла ЛЕД расветом);

**3. 16.555.667,29 динара** за личне приходке, порезе и доприносе.

Напомињемо да је Филолошки факултет у току 2021. године, извршио повраћај средстава у Буџет Републике Србије у укупном износу од **133.758.506,18** динара (повраћај средстава за бруто плате износио је **133.156.599,33**, док је повраћај неутрошених осталих наменских средстава износио **601.906,85**). Приходи на овој позицији умањени су (кроз пословне књиге, а враћање средстава у Буџет Републике Србије, бележи се као смањење прихода. Износ враћених средстава надомештан је из сопствених средстава Факултета, како не би дошло до смањења плата запослених.

## **Б. Смањење буџетских прихода у 2021. у односу на 2020. годину:**

У 2021. години, значајно смањење исказали су буџетски приходи добијени за покривање трошкова штампе. На овој позицији, у 2021. дошло је до смањења буџетских прихода за **5.015.108,87 динара**.

## **В. Смањење сопствених прихода у 2021. години у односу на 2020. годину:**

Укупни сопствени приходи у 2021. години износили су 261.874.655,32 и смањени су у односу на 2020. (када су износили 313.900.145,23) за **52.025.489,91** динара.

1. Највеће смањење сопствених прихода у 2021. у поређењу са 2020. годином, односило се на сопствене приходе остварене од уплата самофинансирајућих студената. У 2020. ови приходи износили су **203.275.555,84**, а у 2021. **158.480.157,99**, тако да су ови приходи смањени за **44.795.397,85** динара.
2. У претходној извештајној години, наставио се тренд смањења сопствених прихода остварених од уплата девизних средстава код НБС, која се односи на наменски уплаћена средства за Институт Конфуције, Руски центар, Центар за стално образовање и евалуацију, од страних влада, међународних организација и сл. Опали су значајно у 2021. у односу на 2020. годину и то за **11.527.798,24** динара.
3. Пад сопствених прихода у 2021. години забележили су и приходи остварени од уплата школарина докторских студија. Ови приходи смањени су у односу на 2020. за **3.754.086,46** динара.

## **Г. Повећање сопствених прихода у 2021. години у односу на 2020. годину:**

1. Највећи раст сопствених прихода у 2021. години забележили су приходи остварени од уплата школарина мастер студија. Ови приходи повећани су у односу на 2020. за **2.866.383,67** динара.
2. Раст сопствених прихода у 2021. години забележили су приходи остварени од уплата студената за трошкове уписа. Ови приходи повећани су у односу на 2020. за **2.775.144,96** динара.
3. У 2021. години дошло је до повећања сопствених прихода остварених од уплата страних студената, и то за **2.120.151,38**.

#### **Д. Напомене у вези са финансијским резултатом: расходима и издацима Филолошког факултета у 2021. години**

Исказани пословни резултат у 2021. години, дефицит (мањак прихода и примања у односу на расходе и издатке) износи укупно **13.322.544,78** динара, док је у 2020. дефицит износио **6.995.976,23** динара. За покривање негативног финансијског резултата у 2021. користи се нераспоређена добит из претходних година. Позивајући се на Уредбу о буџетском рачуноводству, добит 2019. исказана на крају календарске 2019. тј. на почетку 2020. године, у књиговодственој документацији, исказује се на позицији капитала, а нова пословна (календарска) година започиње салдом 0,00. Ове чињенице објашњавају финансијски резултат који се, рачуноводствено, исказује као мањак прихода и примања у односу на расходе и издатке, тј. као дефицит.

Укупни приходи (буџетски, сопствени, приходи од донација и примања од продаје у скриптарници) **смањени** су у 2021. у односу на 2020. годину за **25.514.089,47** динара, што је детаљније претходно приказано.

Укупни расходи и издаци приказани у књигама, **смањени** су у 2021. у односу на 2020. годину за **18.035.620,92** динара. Али, **неплаћени расходи 2021. износе 12.137.509,90** динара, што смањује расходе приказане у књигама (јер се применом готовинске основе, расходи признају тек у тренутку плаћања). Тако да су, реално, укупни расходи у 2021. години **смањени** у односу на 2020. годину за **5.898.111,02** динара. Значајно су смањени **трошкови штампања**, за **8,222,875.13** динара.

Већи трошак у 2021. години који нисмо имали у 2020. години, је трошак акредитације у износу **5.180.000,00** динара.

На основу свега наведеног можемо закључити да је **смањење прихода од уплата самофинансирајућих студената у износу 44.795.397,85** динара, највише је утицао на финансијски резултат 2021. године.

Такође, значајно је навесту чињеницу да Факултет сваког месеца врши повраћај новца у Буџет РС, у просечном месечном износу од око 10.000.000,00 динара, што резултира „додавањем“ износа од око 17.800.000,00 за део плате који се исплаћује из сопствених средстава.

Прилози:

Табела прихода, расхода и издатака у 2021.

Збирни и преглед прихода према изворима финансирања

ДЕКАН ФИЛОЛОШКОГ ФАКУЛТЕТА

Проф. др Ива Драшкић Вићановић

**ИЗВЕШТАЈ**  
**О ФИНАНСИЈСКОМ ПОСЛОВАЊУ**  
**ФИЛОЛОШКОГ ФАКУЛТЕТА УНИВЕРЗИТЕТА У БЕОГРАДУ**  
**за период од 01. 01. 2021. до 31. 12. 2021. године**

**Табела прихода, расхода и издатака Факултета у 2021. години**

	1.1. Буџетски приходи	873,042,541.50
	1.2. Сопствени приходи	261,874,655.32
	1.3. Приходи од донација	2,809,419.69
	1.4. Примања од продаје - Скриптарница	1,151,900.00
<b>1</b>	<b>Укупни приходи</b>	<b>1,138,878,516.51</b>
	Укупни расходи	1,151,108,414.34
	Укупни издаци Факултета за набавку нефинансијске имовине	1,092,646.95
<b>2</b>	<b>Укупни расходи и издаци</b>	<b>1,152,201,061.29</b>

Укупне приходе факултета чине буџетски и сопствени приходи, приходи од донација и примања од продаје нефинансијске имовине (Скриптарница), чију структуру приказују следеће табеле:

<b>I ПРЕГЛЕД БУЏЕТСКИХ ПРИХОДА</b>		
1	Приход Министарства просвете, науке и технолошког развоја (НИР и ДМТ)	55,514,930.01
2	Приход Министарство просвете, науке и технолошког развоја (настава српског као страног језика)	8,990,664.25
3	Приходи из Буџета (Министарство културе и Министарство просвете, науке и технолошког развоја) за подршку рада МСЦ-а	970,000.00
4	Приход Министарства просвете, науке и технолошког развоја (материјални трошкови за докторанде-стипендисте)	1,163,500.00
5	Приход од Министарства културе (откуп књига по издатој фактури, без ПДВ-а)	186,666.67
6	Приход од Владе РС (Канцеларија за координационе послове)	15,000.00
7	Приход од Министарства просвете, науке и технолошког развоја (за бруто плате запослених)*	714,772,214.23
8	Приход од Министарства просвете, науке и технолошког развоја (за бруто плате младих научних истраживача)	35,678,029.29
9	Приход од Министарства просвете, науке и технолошког развоја (редовни приходи за материјалне трошкове)	25,361,355.53
10	Приход за више и универзитетско образовање за докторске студије	4,647,478.21
11	Приход од Министарства просвете, науке и технолошког развоја за услуге образовања, културе и спорта	11,054,000.00
12	Приход од Министарства просвете, науке и технолошког развоја намењен накнади за рад лектора упућених на рад у Рим и Атину	4,938,722.88
13	Приход од Министарство просвете, науке и технолошког развоја - остало (реализација на основу конкурисања код надлежног Министарства)	1,327,940.61
14	Министарство државне управе и локалне самоуправе- часови енглеског	1,143,801.75
15	Приход министарства финансија- тестирање знања из страних језика	207,000.00
16	Приход од Министарство просвете, науке и технолошког развоја- акредитација, дигитализација, стручне услуге	3,580,000.00
17	Приход од Министарство просвете, науке и технолошког развоја- за грађевинске радове	3,491,238.07
	<b>Укупно буџетски приходи (Извор 01) :</b>	<b>873,042,541.50</b>
*Овај износ за плате запослених представља износ уплата МПНТР, након враћеног тзв. "вишка плата" у Буџет. У току 2021. извршили смо повраћај средстава за плате, у укупном износу од 133,758,506.19 динара		

<b>II ПРЕГЛЕД СОПСТВЕНИХ ПРИХОДА:</b>		
1	Приходи од закупа	10,354,663.26

2	Приходи од уплата самофинансирајућих студената	158,485,157.99
3	Приходи од уплата страних студената	2,279,315.13
4	Приходи од уплата за трошкове уписа	6,451,144.96
5	Приходи од уплата за докторске студије	26,311,430.40
6	Приходи од уплата за мастер студије	16,213,284.67
7	Приходи од уплата (ЦЕНТАР ЗА СРПСКИ -КАО СТРАНИ)	3,015,045.19
8	Приходи од уплата за дипломе	7,999,670.00
9	Приходи од уплата за течај српског језика - ЛЕТЊИ КУРС	284,106.51
10	Приходи од уплата студената за уверења, потврде	2,715,903.67
11	Приходи од станарине	3,200.00
12	Приходи - М С Ц (КОТИЗА.ЗА УЧЕШЋЕ)	611,744.30
13	Приходи од жалби	31,200.00
14	Приходи од уплата конкурса за основне студије	8,564,630.00
15	Приходи од поништавања оцена	55,800.00
16	Приходи од уплата за испит Б-2 (ИЗ ЕНГЛЕСКОГ ЈЕЗИКА)	103,500.00
17	Приходи од уплата за уверење за испит Б-2 (ИЗ ЕНГЛЕСКОГ ЈЕЗИКА)	46,000.00
18	Приходи од уплата за испит - 1. РОК	343,296.65
19	Приходи од уплата за испит - 2. РОК	201,623.00
20	Приходи од уплата за испит - 3. РОК	53,720.00
21	Приходи од уплата за испит - 4. РОК	240,858.00
22	Приходи од уплата за испит - 5. РОК	296,139.46
23	Приходи од уплата за испит - 6. РОК и ПРОДУЖЕНИ	886,112.00
24	Приходи од уплата за наставне планове и програме	213,983.50
25	Приходи од уплата за пријемни испит	1,002,000.00
26	Приходи од уплата за књиге, преко издатих фактура	369,169.16
27	Приходи од уплата за признавање испита	2,040.00
28	Девизна, наменска средства код НБС	2,506,478.77
29	Приходи од курса кинеског језика	1,893,045.41
30	Приходи од уплата за припрему за пријемни испит	1,541,019.15
31	Приходи од тестирања јапанског језика	340,600.00
32	Приходи од пријава на конкурс за мастер студије	3,701,500.00
33	Приход стручног семинара италијанског језика	164,783.33
34	Приходи од уплата за Центар за развој каријере	358,650.59
35	Приходи од откупа старог папира	5,613.30
36	Приход од уплата за издавање Д О И БРОЈЕВА	525,600.00
37	Приход од пријава на конкурс за докторске студије	760,000.00
38	Приход од испота-ХСКК КОНФУЦИЈА	178,996.81
39	Полагање испита- СЕРТИФИКАТ ЋЕЛИ	160,498.10
40	Српско- енглеске култ.интерференције- СЕРБАНГ/2021	110,963.29
41	Котизација -БЕЛИДА	96,359.65
42	Приход од избора у звање	40,000.00
43	Приходи пројекта АВАНТЕС	1,487,623.68
44	Приходи пројекта МЕМОЛИТ	285,467.96
45	Приходи пројекта САПЕС	569,350.00



46	Приходи претходних година	13,367.43
	<b>Укупно сопствени приходи (Извор 04)</b>	<b>261,874,655.32</b>
	<b>Сопствени приходи (Извор 09) - Примања од Скриптарнице</b>	
1	Приходи (примања) од Скриптарнице	1,151,900.00
	<b>Укупно примања Скриптарница (Извор 09)</b>	<b>1,151,900.00</b>
	<b>Приходи остварени од донација страних држава (Извор 05) и међународних организација (06)</b>	
1	Текуће донације од иностраних држава у корист нивоа Републике Србије	184,519.44
2	Текуће донације од међународних организација у корист нивоа Републике Србије	2,624,900.25
	<b>Укупно приходи од донација (Извор 05 + 06)</b>	<b>2,809,419.69</b>
	<b>СВЕГА ПРИХОДИ И ПРИМАЊА ФАКУЛТЕТА У 2021. (сви извори)</b>	<b>1,138,878,516.51</b>

	<b>III УКУПНИ ПРИХОДИ ФАКУЛТЕТА (I + II)</b>	
	<b>I БУЏЕТСКИ ПРИХОДИ</b>	<b>873,042,541.50</b>
	<b>+ II СОПСТВЕНИ ПРИХОДИ + ДОНАЦИЈЕ + СКРИПТАРНИЦА</b>	<b>265,835,975.01</b>
	<b>= III УКУПНИ ПРИХОДИ У 2021.</b>	<b>1,138,878,516.51</b>

Структуру укупних расхода и издатака Филолошког факултета приказују следеће табеле

<b>IV РАСХОДИ ФАКУЛТЕТА :</b>			Извор/ <sup>*</sup> финансирања
1	Плате запослених исплаћене из Буџета у току 2021. године (брutto 1*)	640,569,180.29	О1
2	Плате запослених исплаћене из сопствених средстава у току 2021. (брutto 1**)	188,142,313.06	О4
3	Доприноси за ПИО (буџет)	73,653,353.86	О1
4	Доприноси за ПИО (из сопствених средстава)	21,636,365.62	О4
5	Доприноси за здравство (буџет)	32,970,742.34	О1
6	Доприноси за здравство (из сопствених средстава)	9,689,328.87	О4
7	Трошкови платног промета (буџет)	522,382.60	О1
8	Трошкови платног промета (из сопствених средстава)	277,363.89	О4
9	Трошкови услуга за електричну енергију (буџет)	6,067,064.38	О1
10	Трошкови услуга за електричну енергију (из сопствених средстава)	1,183,487.61	О4
11	Трошкови за централно грејање (из буџет)	14,660,147.92	О1
12	Трошкови за централно грејање (из сопствених средстава)	40,078.62	О4
13	Трошкови за комуналне услуге-водовод и канализација (буџет)	449,838.75	О1
14	Трошкови за комуналне услуге - водовод и канализација (сопствена средства)	75,598.96	О4
15	Трошкови за комуналне услуге (одвоз отпада) (буџет)	3,939,356.15	О1
16	Трошкови за комуналне услуге (одвоз отпада) (сопствена средства)	105,779.68	О4
17	Трошкови за услуге комуникација (фиксни телефон) - (буџет)	302,485.50	О1
18	Трошкови за услуге комуникација (фиксни телефон, интернет) - сопствена средства	16,369.82	О4
19	Трошкови за услуге мобилне телефоније (буџет)	199,356.63	О1
20	Трошкови за услуге мобилне телефоније (сопствена средства)	195,287.62	О4
21	Услуге поште и доставе	169,828.85	О1
22	Услуге поште и доставе	265,272.87	О4
23	Услуге поште и доставе	23,768.83	О6
24	Интернет	5,270.00	О6

25	Интернет	10,680.00	05
26	Осигурање запослених (буџет)	80,030.00	01
27	Трошкови смештаја на службеном путу у иностранству (донације)	333,800.00	06
28	Трошкови превоза на службеном путу у иностранству (буџет)	228,983.00	01
29	Трошкови превоза на службеном путу у иностранству (сопствена средства)	331,842.00	04
30	Трошкови дневница на службеном путу у иностранству (сопствена средства)	464,744.21	04
31	Трошкови смештаја на службеном путу у иностранству (сопствена средства)	162,750.00	04
32	Трошкови превоза на службеном путу у земљи	18,000.00	06
33	Трошкови превоза на службеном путу у земљи	237,140.00	01
34	Трошкови смештаја на службеном путу у земљи	69,320.00	06
35	Трошкови смештаја на службеном путу у земљи (сопствена средства)	21,249.00	04
36	Трошкови смештаја на службеном путу у земљи	11,518.69	01
37	Трошкови такси превоза (сопствена средства)	173,272.00	04
38	Трошкови исплаћених ауторских хонорара за Пројекат АВАНТЕС (средства, наменски обезбеђена из Фонда за науку)	1,195,108.32	04
39	Трошкови исплаћених осталих ауторских хонорара, уговори о привременим и повременим пословима, ауторски хонорари сарадницима на одбранама докторских и мастер радова, исплате хонорара професорима који су ангажовани из пензије (сопствена и наменски обезбеђена средства)*	13,400,564.52	04
40	Административне услуге - накнаде за рад истраживача, административне и стручне услуге, на основу додељених средстава из Буџета РС (буџет)	64,401,705.52	01/ 02
41	Административне услуге (МЦИТ, хонорари за Руски центар и остале накнаде исплаћене из наменски одређених средстава (наменски обезбеђена средства из донације)	2,051,221.30	06
42	Компјутерске услуге (сопствена средства)	220,000.00	04
43	Котизација за стручна усавршавања, конференције...(буџет)	59,656.19	01
44	Котизација за стручна усавршавања, конференције...(сопствена средства)	192,662.46	04
45	Услуге образовања и усавршавања запослених	264,859.67	04
46	Издаци за стручне испите (сопствена средства)	137,602.34	04
47	Издаци за стручне испите	191,405.96	01
48	Услуге штампања (буџет)	1,567,120.13	01
49	Услуге штампања (донације)	18,346.50	06
50	Услуге штампања (донације страних земаља)	114,000.00	05
51	Услуге штампања (сопствена средства)	2,059,098.00	04
52	Медијске услуге (усл.информис.јавности и односа са јавношћу, огласи...) - сопствена средства	910,916.53	04
53	Стручне услуге (акредитација, ревизорске, адвокатске, услуге зоом апликације, дигитализације и остале стручне услуге)	8,181,373.64	01
54	Стручне услуге (ревизорске, адвокатске, услуге зоом апликације, дигитализације и остале стручне услуге)	4,813,770.36	04
55	Стручне услуге	42,201.50	05
56	Стручне услуге	37,855.73	06
57	Поклони (новогодишњи пакетићи) за децу запослених (сопствена средства)	592,570.80	04
58	Јубиларне награде (сопствена средства)	3,273,164.58	04
59	Отпремнина при одласку у пензију (сопствена средства)	3,779,363.07	04
60	Помоћ у случају смрти запосленог или члана уже породице (сопствена средства)	125,613.00	04
61	Накнаде за трошкове превоза на посао и са посла (градски и приградски саобраћај) (сопствена средства)	13,596,549.84	04
62	Угоститељске услуге (сопствена средства)	70,826.00	04
63	Угоститељске услуге (донације)	8,110.00	06
64	Трошкови репрезентације за коференцију БИМЕП	480.00	01
65	Трошкови репрезентације- БИМЕП конференција, рекламни материјали Институт Конфуције, поклони, кетеринг	216,961.02	04

66	Остале опште услуге (печати, израде кључева, фотокопирање, увеличавање...) буџет	28,648.00	01
67	Остале опште услуге (печати, израде кључева, фотокопир, увеличавање...) сопствена средства	124,085.00	04
68	Остале опште услуге (обезбеђење објекта и безбедносни надзор) - сопствена средства	1,929,437.04	04
69	Услуге образовања, културе и спорта, студентска такмичења, активности Студентског парламента, екскурзије и сл. (буџет)	1,460,000.00	01
70	Чланарина Универзитета	9,379,595.04	01
71	Услуге образовања за плаћање наставника ангажованих на основу допунског рада (буџет)	7,175,904.71	01
72	Услуге образовања за плаћање наставника ангажованих на основу допунског рада	564,465.41	04
73	Услуге културе, образовања и спорта, Архив Србије	9,000.00	04
74	Услуге образовања, културе и спорта	304,423.73	04
75	Канцеларијски материјал (буџет)	452,008.12	01
76	Канцеларијски материјал (сопствена средства)	393,144.92	04
77	Канцеларијски материјал (наменски обезбеђена средства из донације)	11,660.81	06
78	Материјал за посебне намене (тонери, потрошни за штампаче) - буџет	599,023.22	01/ 02
79	Материјал за посебне намене (тонери, потрошни за штампаче) - сопствена средства	1,209,877.12	04
80	Материјал за посебне намене (тонери, потрошни за штампаче) - донације	17,311.00	06
81	Алат и инвентар	392,033.99	01
82	Алат и инвентар (сопствена средства)	325,102.80	04
83	Отплата камата финансијским институцијама (буџет)	203,289.07	01
84	Отплата камата финансијским институцијама (сопствена средства)	72,301.50	04
85	Столарски радови (донације Амбасаде Бугарске)	7,000.00	04
86	Молерски и остали грађевински радови (донација Амбасада Бугарске)	93,600.00	04
87	Водовод и канализација	147,000.00	04
88	Централно грејање	43,800.00	04
89	Трошкови за електричне инсталације	3,491,238.07	01
90	Трошкови за електричне инсталације (сопствена средства)	213,650.00	04
91	Трошкови за услуге и материјал за текуће поправке (сопствена средства)	138,156.00	04
92	Трошкови за услуге и материјал за текуће поправке (Сељаново)	75,760.87	04
93	Текуће поправке и одржавање рачунарске опреме	15,456.00	01
94	Текуће поправке и одржавање рачунарске опреме	108,902.00	04
95	Текуће поправке и одржавање опреме	88,774.00	04
96	Поправке намештаја (сопствена средства)	27,200.00	04
97	Остале поправке и одржавање административне опреме - редован сервис фотокопир апарата, сервис клима-уређаја, ванредни сервиси (сопствена средства)	15,900.00	04
98	Службена одела и униформе (сопствена средства)	57,048.00	04
99	Цвеће и зеленило (сопствена средства)	22,290.00	04
100	Стручна литература за образовање запослених - набавка књига за истраживаче на пројектима и докторанде-стипендисте МПНТР (буџет)	790,274.33	01
101	Стручна литература за образовање запослених (сопствена средства)	952,366.50	04
102	Стручна литература за образовање запослених (донације)	5,430.00	06
103	Материјал за домаћинство; тј. "кућна хемија": тоалет папир, течност за прање подова, тоалета, детерџент, крпе, џогери, метле... (сопствена средства)	333,363.60	04
104	Републичке таксе, боравишне визе и радне дозволе за странце ангажоване у радни однос на Факултету	16,820.00	01
105	Републичке таксе, боравишне визе и радне дозволе за странце ангажоване у радни однос на Факултету (сопствена средства)	823,087.50	04
106	Републичке таксе, боравишне визе и радне дозволе за странце ангажоване у радни однос на Факултету	17,637.94	05
107	Остали порези - порез на имовину за летовалиште (станове) у Сељанову (сопствена средства)	121,083.37	04

108	Закуп опреме за образовање, културу и спорт	24,806.08	06
<b>УКУПНИ РАСХОДИ (СВИ ИЗВОРИ ФИНАНСИРАЊА)</b>		<b>1,151,108,414.34</b>	
*Бруто 1 (БУЏЕТСКИ ДЕО) износ представља нето плате+порез на плате (10%) + ПИО и здравство на терет запосленог и додатке (прековремени рад, рад у време државног празника, накнада зараде за време боловања, минули рад...)			
**Бруто 1 (ДЕО ИЗ СОПСТВЕНИХ СРЕДСТАВА) = Нето плата + порез на плате (10%) + ПИО, здравство на терет запосленог			

<b>V ИЗДАЦИ ФАКУЛТЕТА ЗА НАБАВКУ НЕФИНАНСИЈСКЕ ИМОВИНЕ (ОСНОВНА СРЕДСТВА)</b>			Извор финансирања
1	Намештај - пословни инвентар (буџет)	41,298.00	01
2	Намештај - пословни инвентар (сопствена средства)	215,180.00	04
3	Рачунари, штампачи, електричне машине (буџет)	437,025.55	01
4	Рачунари, штампачи, електричне машине	131,315.40	04
5	Комуникациона опрема - телефонска централа (сопствена средства)	96,777.00	01
6	Комуникациона опрема - телефонска централа (сопствена средства)	13,543.00	04
7	Електронска и фотографска опрема	40,000.00	04
8	Опрема за домаћинство (усисивачи) (сопствена средства)	35,308.00	04
9	Опрема за образовање и науку	82,200.00	04
<b>СВЕГА:</b>		<b>1,092,646.95</b>	

<b>III УКУПНИ ПРИХОДИ</b>	<b>1,138,878,516.51</b>
<b>IV УКУПНИ РАСХОДИ</b>	<b>1,151,108,414.34</b>
<b>V УКУПНИ ИЗДАЦИ</b>	<b>1,092,646.95</b>

Финансијски резултат представља разлику између укупних прихода и укупних расхода.

<b>РЕКАПИТУЛАЦИЈА:</b>
<b>III - (IV+V) = ФИНАНСИЈСКИ РЕЗУЛТАТ</b>
<b>1.138.878.516,51 - (1.151.108.414,34 + 1.092.646,95) = - 13.322.544,78</b>

/\*Извори финансирања Филолошког факултета обележени су на следећи начин:  
01, 02 = приходи остварени из Буџета Републике Србије; (01 = од корисника са вишег нивоа власти, 02 = од корисника на истом нивоу власти);  
04 = приходи остварени из сопствених средстава;  
05, 06 = приходи остварени из донација страних влада (05) и међународних организација (06);  
09 = примања остварена продајом робе у Скриптарници Факултета.

У Београду,  
30.01.2022.

**ПРИХОДИ ФИЛОЛОШКОГ ФАКУЛТЕТА УНИВЕРЗИТЕТА У БЕОГРАДУ У ПЕРИОДУ 01.01- 31.12.2021.**

ЗБИРНИ ПРИКАЗ ПРИХОДА (У ХИЉАДАМА ДИНАРА)		ПРЕГЛЕД ПРИХОДА ПРЕМА ИЗВОРИМА ФИНАНСИРАЊА			
		Укупно	Приходи и примања из	Из донација и	Сопствени приходи
Број конта	Опис	3	4	5	6
	ТЕКУЋИ ПРИХОДИ И ПРИМАЊА ОД ПРОДАЈЕ НЕФИНАНСИЈСКЕ ИМОВИНЕ	1,138,879	873,043	2,810	263,026
700000	ТЕКУЋИ ПРИХОДИ	1,137,727	873,043	2,810	261,874
730000	ДОНАЦИЈЕ, ПОМОЋИ И ТРАНСФЕРИ	2,810		2,810	
731000	ДОНАЦИЈЕ ОД ИНОСТРАНИХ ДРЖАВА	185		185	
732000	ДОНАЦИЈЕ И ПОМОЋИ ОД МЕЂУНАРОДНИХ ОРГАНИЗАЦИЈА	2,625		2,625	
740000	ДРУГИ ПРИХОДИ	261,861			261,861
742000	ПРИХОДИ ОД ПРОДАЈЕ ДОБАРА И УСЛУГА	259,519			259,519
742100	Приходи од продаје добара и услуга или закупа од стране тржишних организација	10,355			10,355
742300	Споредне продаје добара и услуга које врше државне нетржишне јединице	249,164			249,164
745000	МЕШОВИТИ И НЕОДРЕЂЕНИ ПРИХОДИ	2,342			2,342
770000	МЕМОРАНДУМСКЕ СТАВКЕ ЗА РЕФУНДАЦИЈУ РАСХОДА	13			13
780000	ТРАНСФЕРИ ИЗМЕЂУ БУЏЕТСКИХ КОРИСНИКА НА ИСТОМ НИВОУ	69,520	69,520		
790000	ПРИХОДИ ИЗ БУЏЕТА	803,523	803,523		
800000	ПРИМАЊА ОД ПРОДАЈЕ НЕФИНАНСИЈСКЕ ИМОВИНЕ	1,152			1,152
	УКУПНИ ПРИХОДИ И ПРИМАЊА (5001 + 5131)	1,138,879	873,043	2,810	263,026

I ПРЕГЛЕД БУЏЕТСКИХ ПРИХОДА		
1	Приход Министарства просвете, науке и технолошког развоја (НИР и ДМТ)	55,514,930.01
2	Приход Министарства просвете, науке и технолошког развоја (настава српског као страног језика)	8,990,664.25
3	Приходи из Буџета (Министарство културе и Министарство просвете, науке и технолошког развоја) за подршку рада МСЦ-а	970,000.00
4	Приход Министарства просвете, науке и технолошког развоја (материјални трошкови за докторанде-стипендисте)	1,163,500.00
5	Приход од Министарства културе (откуп књига по издатој фактури, без ПДВ-а)	186,666.67
6	Приход од Владе РС (Канцеларија за координационе послове)	15,000.00
7	Приход од Министарства просвете, науке и технолошког развоја (за бруто плате запослених)*	714,772,214.23
8	Приход од Министарства просвете, науке и технолошког развоја (за бруто плате младих научних истраживача)	35,678,029.29
9	Приход од Министарства просвете, науке и технолошког развоја (редовни приходи за материјалне трошкове)	25,361,355.53
10	Приход за више и универзитетско образовање за докторске студије	4,647,478.21

11	Приход од Министарства просвете, науке и технолошког развоја за услуге образовања, културе и спорта	11,054,000.00
12	Приход од Министарства просвете, науке и технолошког развоја намењен накнади за рад лектора упућених на рад у Рим и Атину	4,938,722.88
13	Приход од Министарство просвете, науке и технолошког развоја - остало (реализација на основу конкурсања код надлежног Министарства)	1,327,940.61
14	Министарство државне управе и локалне самоуправе- часови енглеског	1,143,801.75
15	Приход министарства финансија- За тестирање знања из страних језика	207,000.00
16	Приход од Министарство просвете, науке и технолошког развоја- акредитација, дигитализација, стручне услуге	3,580,000.00
17	Приход од Министарство просвете, науке и технолошког развоја- за грађевинске радове	3,491,238.07
<b>Укупно буџетски приходи (Извор 01) :</b>		<b>873,042,541.50</b>

**\*Овај износ за плате запослених представља износ уплата МПНТР, након враћеног тзв. "вишка плата" у Буџет. У току 2021. извршили смо повраћај средстава за плате, у укупном износу од 133,758,506.19 динара**

<b>II ПРЕГЛЕД СОПСТВЕНИХ ПРИХОДА:</b>		
1	Приходи од закупа	10,354,663.26
2	Приходи од уплата самофинансирајућих студената	158,485,157.99
3	Приходи од уплата страних студената	2,279,315.13
4	Приходи од уплата за трошкове уписа	6,451,144.96
5	Приходи од уплата за докторске студије	26,311,430.40
6	Приходи од уплата за мастер студије	16,213,284.67
7	Приходи од уплата (ЦЕНТАР ЗА СРПСКИ -КАО СТРАНИ)	3,015,045.19
8	Приходи од уплата за дипломе	7,999,670.00
9	Приходи од уплата за течај српског језика - ЛЕТЊИ КУРС	284,106.51
10	Приходи од уплата студената за уверења, потврде	2,715,903.67
11	Приходи од станарине	3,200.00
12	Приходи - М С Ц (КОТИЗА.ЗА УЧЕШЋЕ)	611,744.30
13	Приходи од жалби	31,200.00
14	Приходи од уплата конкурса -ЈУНИ	8,564,630.00
15	Приходи од поништавања оцена	55,800.00
16	Приходи од уплата за испит Б-2 (ИЗ ЕНГЛЕСКОГ ЈЕЗИКА)	103,500.00
17	Приходи од уплата за уверење за испит Б-2 (ИЗ ЕНГЛЕСКОГ ЈЕЗИКА)	46,000.00
18	Приходи од уплата за испит - 1. РОК	343,296.65
19	Приходи од уплата за испит - 2. РОК	201,623.00
20	Приходи од уплата за испит - 3. РОК	53,720.00
21	Приходи од уплата за испит - 4. РОК	240,858.00
22	Приходи од уплата за испит - 5. РОК	296,139.46
23	Приходи од уплата за испит - 6. РОК и ПРОДУЖЕНИ	886,112.00
24	Приходи од уплата за наставне планове и програме	213,983.50
25	Приходи од уплата за пријемни испит	1,002,000.00
26	Приходи од уплата за књиге, преко издатих фактура	369,169.16

27	Приходи од уплата за признавање испита	2,040.00
28	Девизна, наменска средства код НБС	2,506,478.77
29	Приходи од курса кинеског језика	1,893,045.41
30	Приходи од уплата за припреме за пријемни испит	1,541,019.15
31	Приходи од тестирања јапанског језика	340,600.00
32	Приходи од пријава на конкурс за мастер студије	3,701,500.00
33	Приход стручног семинара италијанског језика	164,783.33
34	Приходи од уплата за Центар за развој каријере	358,650.59
35	Приходи од откупа старог папира	5,613.30
36	Приход од уплата за издавање Д О И БРОЈЕВА	525,600.00
37	Приход од пријава на конкурс за докторске студије	760,000.00
38	Приход од испота-ХСКК КОНФУЦИЈА	178,996.81
39	Полагање испита- СЕРТИФИКАТ ЋЕЛИ	160,498.10
40	Српско- енглеске култ.интерференције- СЕРБАНГ/2021	110,963.29
41	Котизација -БЕЛИДА	96,359.65
42	Приход од избора у звање	40,000.00
43	Приходи пројекта АВАНТЕС	1,487,623.68
44	Приходи пројекта МЕМОЛИТ	285,467.96
45	Приходи пројекта САПЕС	569,350.00
46	Приходи претходних година	13,367.43
	<b>Укупно сопствени приходи (Извор 04)</b>	<b>261,874,655.32</b>
	<b>Сопствени приходи (Извор 09) - Примања од Скриптарнице</b>	
1	Приходи (примања) од Скриптарнице	1,151,900.00
	<b>Укупно примања Скриптарница (Извор 09)</b>	<b>1,151,900.00</b>
	<b>Приходи остварени од донација страних држава (Извор 05) и међународних организација (06)</b>	
1	Текуће донације од иностраних држава у корист нивоа Републике Србије	184,519.44
2	Текуће донације од међународних организација у корист нивоа Републике Србије	2,624,900.25
	<b>Укупно приходи од донација (Извор 05 + 06)</b>	<b>2,809,419.69</b>
	<b>СВЕГА ПРИХОДИ И ПРИМАЊА ФАКУЛТЕТА У 2021. (сви извори)</b>	<b>1,138,878,516.51</b>

	<b>III УКУПНИ ПРИХОДИ ФАКУЛТЕТА (I + II)</b>	
	<b>I БУЏЕТСКИ ПРИХОДИ</b>	<b>873,042,541.50</b>
	<b>+ II СОПСТВЕНИ ПРИХОДИ + ДОНАЦИЈЕ + СКРИПТАРНИЦА</b>	<b>265,835,975.01</b>
	<b>= III УКУПНИ ПРИХОДИ У 2021.</b>	<b>1,138,878,516.51</b>

На основу члана 65 Закона о високом образовању и чланова 35 и 37 Статута Филолошког факултета Универзитета у Београду, Наставно-научно веће Филолошког факултета Универзитета у Београду, на IV редовној електронској седници одржаној 7. фебруара 2022. године, донело је

### ОДЛУКУ

Усваја се предлог Извештаја о финансијском пословању Филолошког факултета Универзитета у Београду за период јануар – децембар 2021. године.

ДЕКАН  
ФИЛОЛОШКОГ ФАКУЛТЕТА  
Проф. др Ива Драшкић Вићановић



Доставити:

- Деканском колегијуму,
- Савету,
- Одсеку за фин. и мат. пословање,
- Одсеку за опште и правне послове,
- Архиви.